

GLITTERING SIGNALS

ARCH GALLERY
拱形画廊

ARCH
GALLERY

GLITTERING SIGNALS

ARCH GALLERY, 1/F, 1123 CULTURAL AND CREATIVE PARK,
TIANXIN DISTRICT, CHANGSHA CITY, CHINA.
长沙市天心区1123文化创意园一楼 ARCH GALLERY 拱形画廊

2024.06.07-7.28

闪亮的信号

“来自晨暮昼夜的惊险，新鲜。

这些实践工作尝试悬停在似曾相识的现实，但绝不是可以抵达的现实。这里是现实的反面，是身体的内部、突然走神的时空缝隙。

我的童年有很长一段时间在山区度过，这片迷人、吊诡的景色日后不断以各种方式重现——它们游荡于牙齿、脚踝和睫毛之间，它们在一个个具体的温度里筑起洞穴，我的创作实践由此展开。”

"The thrills and freshness of morning, dusk, and night.

These practical works attempt to hover over a seemingly familiar reality, but never one that can be reached. This is the opposite of reality, the interior of the body, a temporal gap from a sudden distraction.

Much of my childhood was spent in the mountains, and this enchanting, eerie landscape has continually reappeared in various forms—it wanders between my teeth, ankles, and eyelashes, it builds caverns in each specific temperature, and thus my creative practice unfolds."

——齐乐 Qi Le

闪闪的信号 *Glittering Signals*

文/文静

晨光熹微，太阳初升，光斑穿过散漫的树叶照耀在家前面的小河上。今年夏天如这单调的鸟鸣一样显得既简单又跳跃，家就像小河的波浪，波浪是河流的呼吸声，望向这波光粼粼的小河碎片，家的景色也变得明亮、复杂起来。

太阳如幻，当空而照，垂直地俯瞰着波涛起伏的海面，阳光如闪闪的网格将世界笼罩，如飘浮的怀抱。听说小河会用尽全力窜入大海，海浪是大海的呼吸声，家就像大海的波浪，遥远、模糊、抗拒又层层叠叠。迎面而来的时间的光斑折射进房间，去触摸，是梦境的轮廓。梦的景物全部被清清楚楚、细致入微地暴露出来，覆盖在身上的潦草的光里有梦的眼睛，抓住散落的欲望，用自己的声音去说话，牙齿又碰撞在一起了，那是大海里扬起的白帆。翻个身，恍然察觉这是斑斓的记忆发出闪闪的信号。

生活并不是一幅幅均匀装配好的画，生活是一圈又圈明亮的光，照向自己，始终通往意识，包围着我们的是一个半透明的封套，把这种变化多端、不可名状、难以解说的内在精神——不论它显得多么反常和复杂，链接出连绵又漫长的线，是我的毛发，是我回去的地方，伸展，我忘了盛夏来了，拿起枪。

闪闪的信号 *Glittering Signals*

By Wen Jing

In the dim light of dawn, the sun rises, and light spots shine through the scattered leaves onto the small river in front of the house. This summer, like the monotonous bird songs, seems both simple and lively. The home is like the waves of the small river, and the waves are the breathing of the river. Looking at the shimmering fragments of this little river, the scenery of home becomes bright and complex.

The sun is illusory, hanging in the sky, overlooking the undulating sea vertically. The sunlight, like a glittering grid, envelops the world, like a floating embrace. It is said that the small river will exert all its strength to rush into the sea, and the waves are the breathing of the sea. The home is like the waves of the sea, distant, blurred, resistant yet layered. The time spots coming towards us refract into the room, and when touched, they outline the contours of dreams. The dreamscape is fully exposed in clear and meticulous detail, covered in the hasty light that has the eyes of the dream. It catches scattered desires, speaking with its own voice, and the teeth collide again, like the white sails rising in the sea. Turning over, suddenly realizing that it is the mottled memories sending out glittering signals.

Life is not a series of uniformly assembled paintings; life is circles of bright light, shining towards oneself, always leading to consciousness. We are surrounded by a semi-transparent envelope, linking this ever-changing, indescribable, inexplicable inner spirit—no matter how abnormal and complex it may seem. These continuous and long lines are my hair, they are the place I return to. Stretching out, I forgot that midsummer has arrived, and I pick up a gun.

关于艺术家/齐乐

About Artist Qi Le



1991年生于中国甘肃南部。

2011年至2015年就读于中国传媒大学戏剧影视美术设计专业，获学士学位，
2015年至2018年就读于中央美术学院图像与符号语言专业，获硕士学位。

个人项目：

2021, “悄悄话:移动的个人史”，蔡锦空间，北京
2020, “赏味期限”，M房间，北京

部分群展：

2023, “绘画, its ok!! ??”, VISART MAIMAI空间, 北京
2022, “影像:前景·共蓉”, 成都市美术馆, 成都
2020, “纵横四海”, 大丘美术馆, 韩国
2019, “UTOPIA | DYSTOPIA”, dietz, 德国科隆
2019, “好奇柜”, 朵云轩艺术中心, 上海
2017, “亿亿而三”, 前波画廊, 北京
2016, “你正常吗?” 博而励画廊, 北京
2016, “不足为外人道也”, UCCA

2015, “楼上楼下”, 元典美术馆, 北京

2015, "展览动态重温: B3+北京动态影像展", 中央美术学院美术馆

参与其他项目:

2017, 第57届威尼斯双年展中国馆皮影戏表演, 担任道具设计师、服装设计师、演员、舞台监督

2019, 艺术驻留项目_德国舍平根基金会

2021, “大医院”驻留项目_VISART

B1991 in southern Gansu, China

**2011–2015 Bachelor's degree in Theater, Film, and Television Art Design,
Communication University of China**

**2015–2018 Master's degree in Image and Symbolic Language, Central
Academy of Fine Arts**

Solo Projects:

2021, "Whispers: Mobile Personal History," Caijin Space, Beijing

2020, "Expiration Date," M Studio, Beijing

Selected Group Exhibitions:

2023, ‘Painting, its ok!!!? ??’ VIS Art Center, Beijing

2022, ‘Image: Prospect – Gongrong’, Chengdu Art Museum, Chengdu

2020, "Across the Seas," Daegu Art Museum, South Korea

2019, "UTOPIA | DYSTOPIA," Dietz, Cologne, Germany

2019, Curiosity Cabinet, Duo Yunxuan Art Centre, Shanghai

2017, “Four Directions,” Chambers Fine Art, Beijing

2016, "Are You Normal?" Boers-Li Gallery, Beijing

2016, "Insufficient for Outsiders to Know," UCCA

2015, "Upstairs and Downstairs," Yuandian Art Museum, Beijing

2015, "Exhibition | Dynamics Revisited: B3+BEIJING Dynamic Image
Exhibition," CAFA Art Museum

Participation in Other Projects:

2017, Shadow Puppet Performance at the 57th Venice Biennale Chinese Pavilion, as Props Designer, Costume Designer, Performer, Stage Supervisor

2019, Artistic Residency, Schering Stiftung Art Foundation, Germany

2021, 7-Day Residency Program at the Hospital, Beijing



任由飘忽的念头一起霸占身体，当无数个意识涌入，任由其涌入，
漫长银河里，飞蛾一梦，翩翩流萤。

Letting fleeting thoughts occupy the body together, as countless consciousnesses surge in, let them surge in. In the boundless Milky Way, a moth dreams, and fireflies flutter.



千万颗月亮的影子

2024

90 × 180 cm

木板油彩

The shadows of millions of moons

2024

90 × 180 cm

Oil on wood board

ARCH GALLERY
拱形画廊





雨夜等船开

2024

220 × 160 cm

布面油彩

Waiting for a boat to sail in the rainy night

2024

220 × 160 cm

Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





维纳斯与阿多尼斯

2024

120 × 150 cm
木板油彩

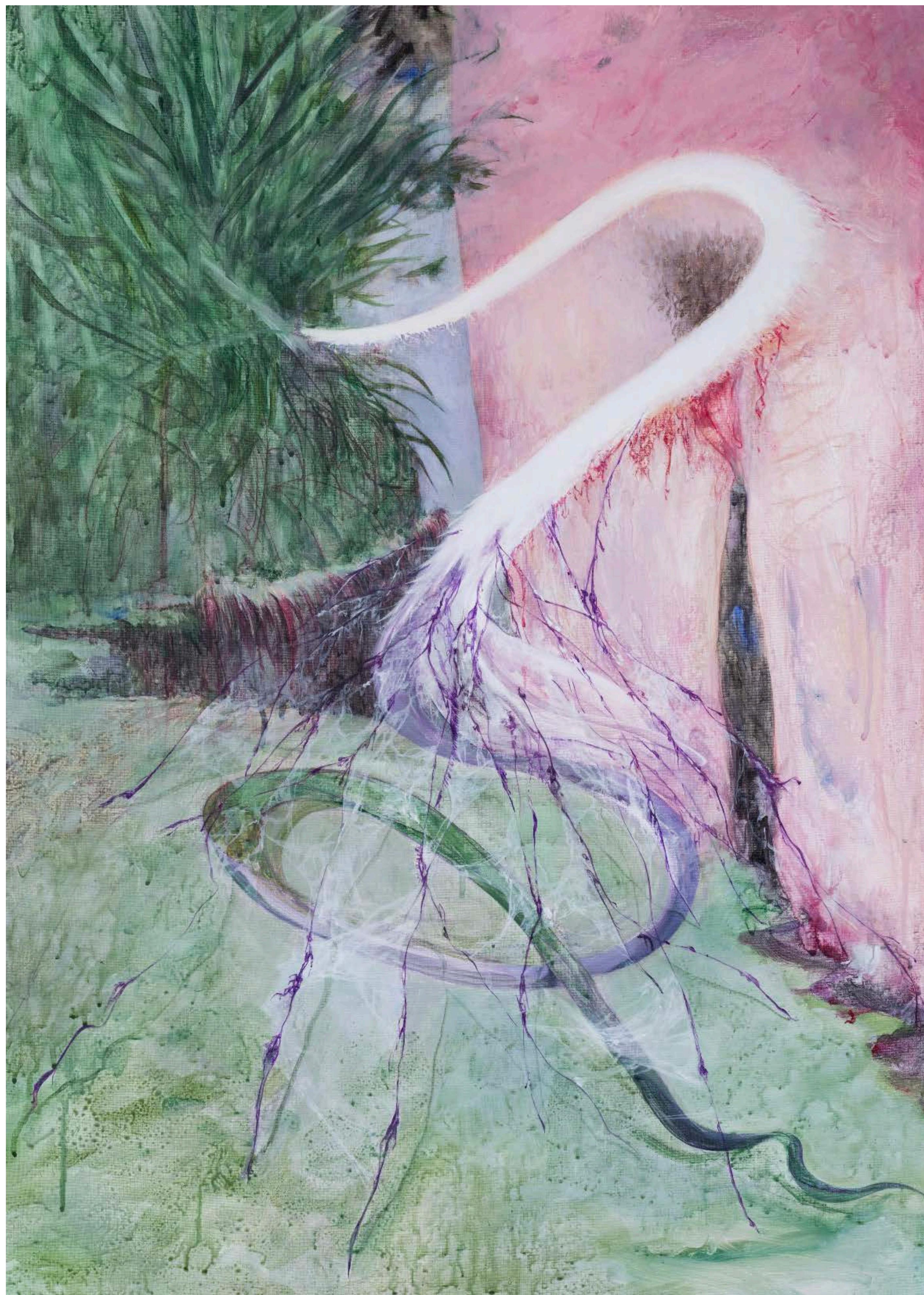
Venus and adonis

2024

120 × 150 cm
Oil on wood board

ARCH GALLERY
拱形画廊





山和林的名字

2023

57 × 80 cm
布面丙烯

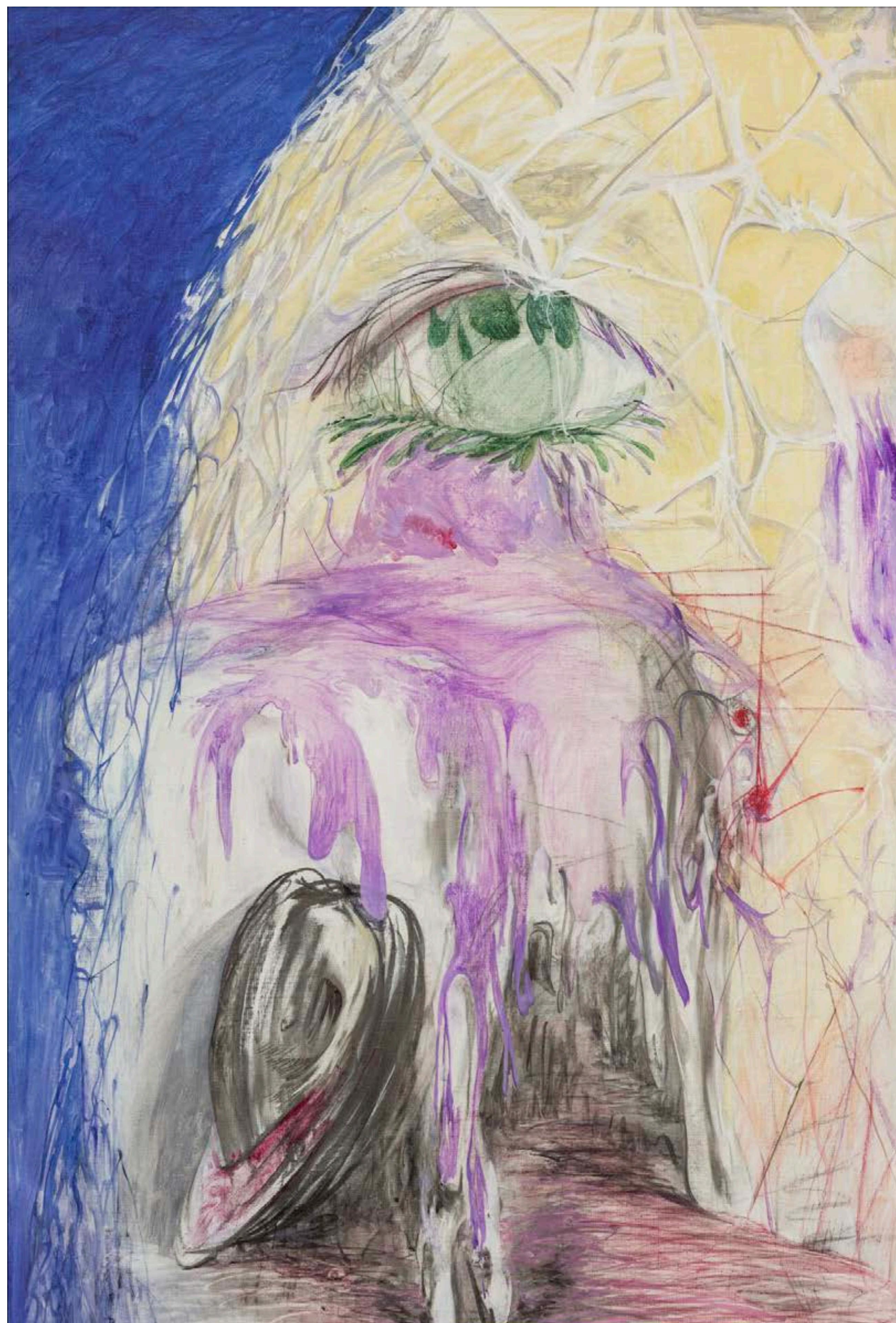
A name of the mountain forest

2023

57 × 80 cm
Acrylic on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





牙齿、瀑布与流星

2023

56 × 83 cm

布面丙烯、色粉

The tooth, waterfall and meteor

2023

56 × 83 cm

Acrylic, pastel on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





草地狂想

2023

61 × 108 cm

木板丙烯、色粉

Flying mania on the grass

2023

61 × 108 cm

Acrylic, pastel on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊





闪闪

2023

30 × 21 cm
木板丙烯

The glint of hallucination

2023

30 × 21 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊





尼克斯在游荡

2023

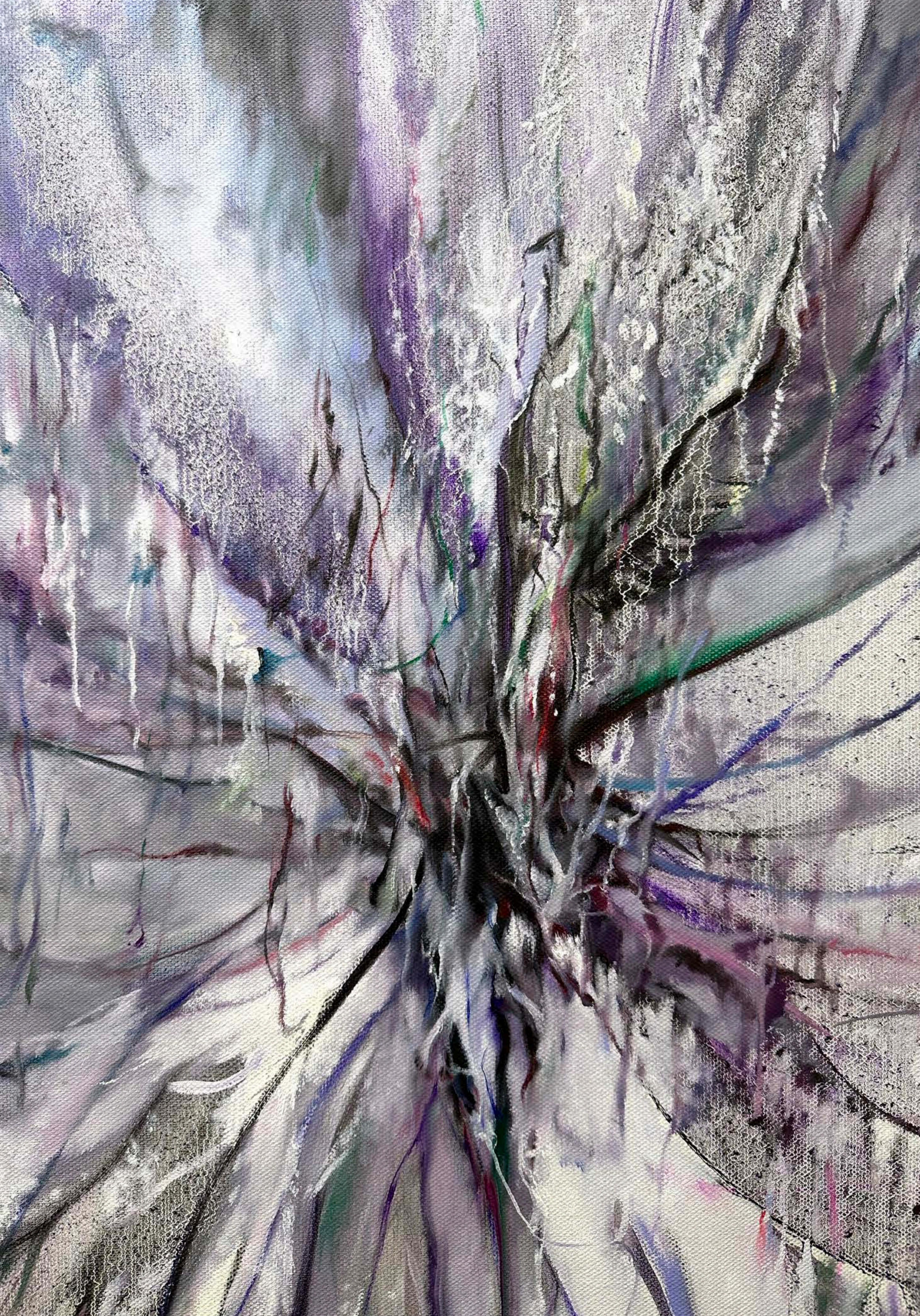
101 × 165.5 cm
布面油彩

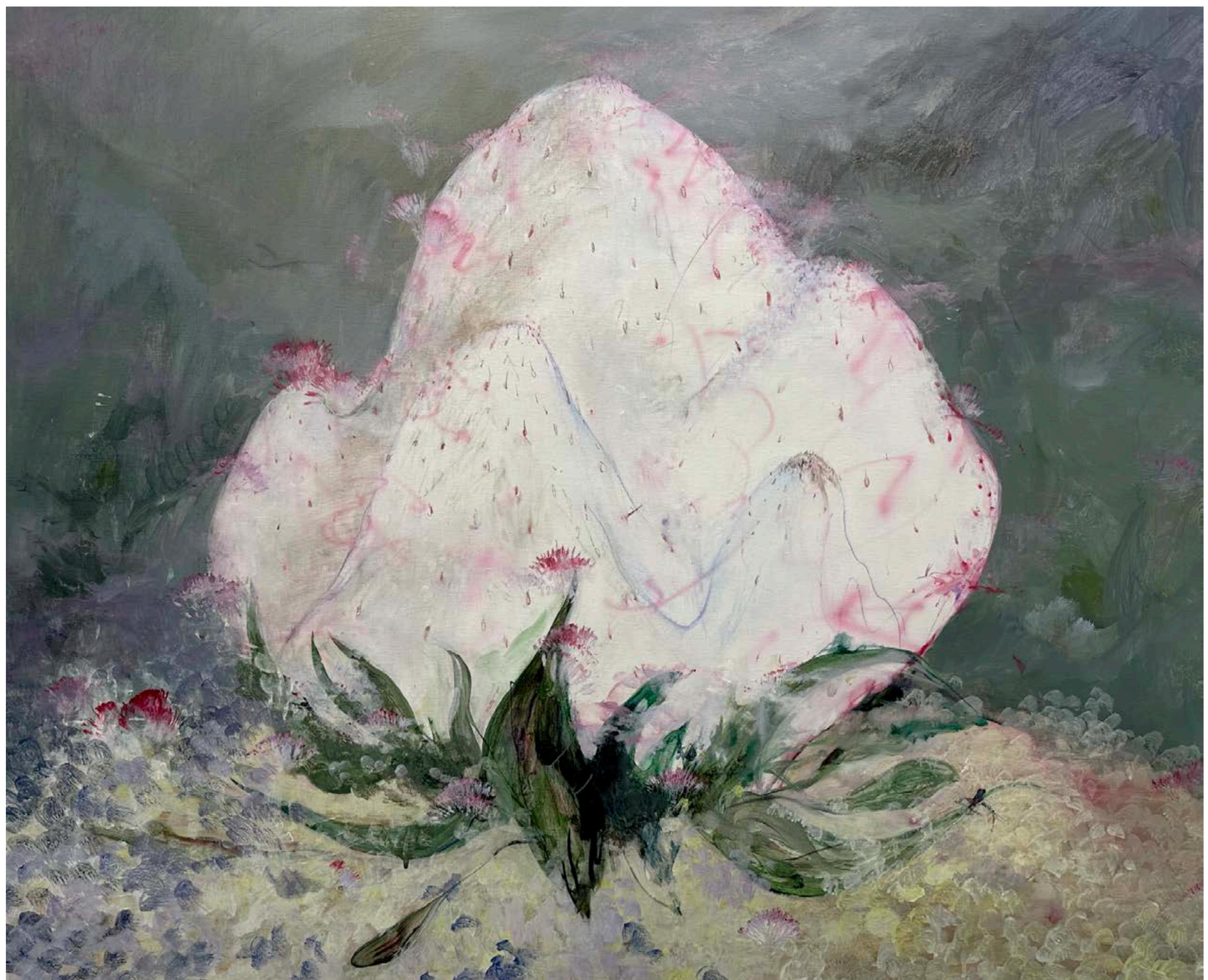
Nxy wandering in Tartarus

2023

101 × 165.5 cm
Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





守护星

2023

80 × 98 cm

布面丙烯、油彩、色粉

Guardian Star

2023

80 × 98 cm

Acrylic, oil, pastel on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





今夜山野波光粼粼

2024

160 × 96 cm
布面油彩

Tonight, the wild shimmer with ripples

2024

160 × 96 cm
Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





冰封五月

2023

55 × 80 cm

布面油彩

Frozen in May

2023

55 × 80 cm

Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





五糸二前夜

2023

71 × 93 cm

布面丙烯、色粉

The eve of the earthquake on 5/12/2008

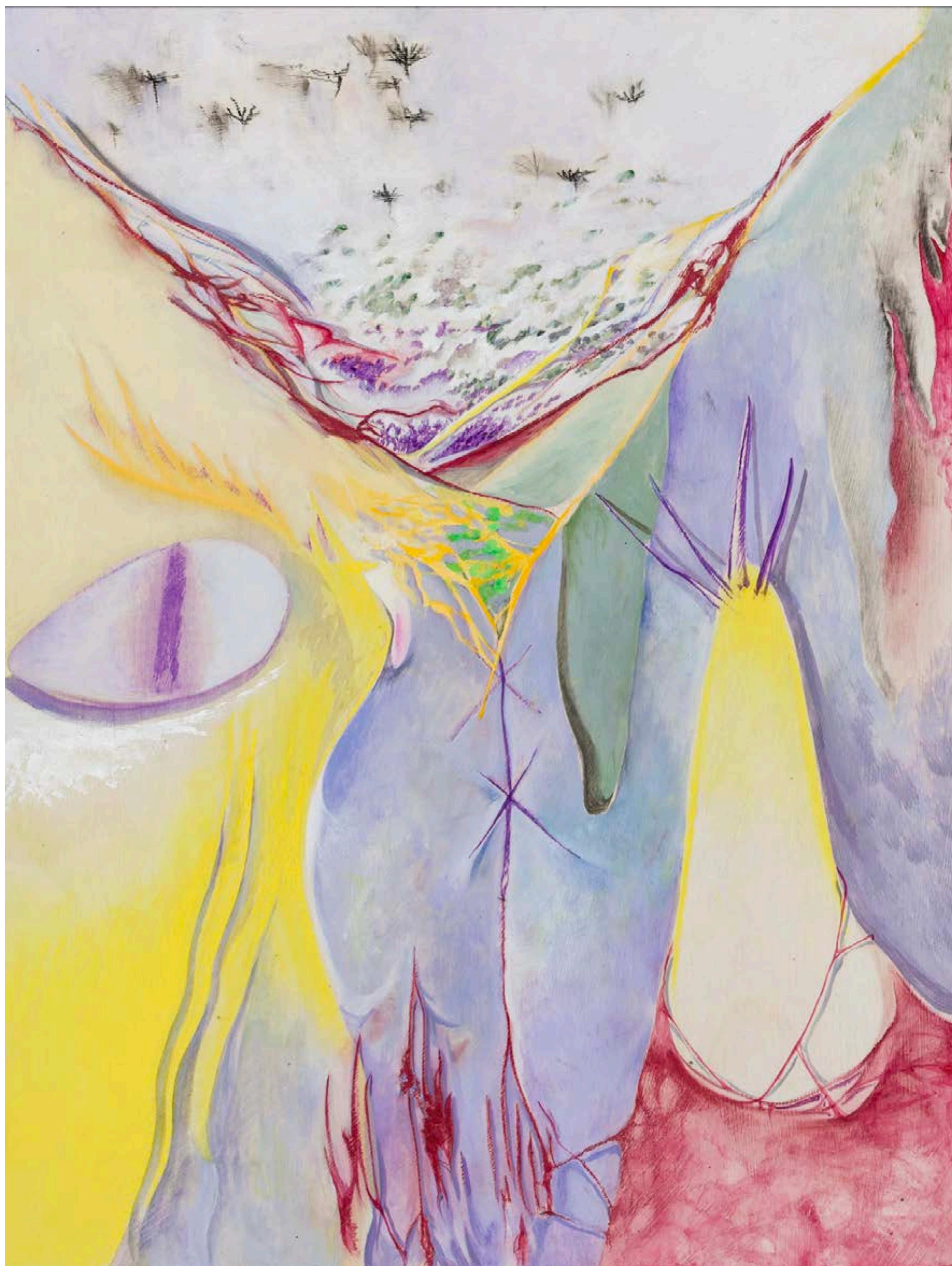
2023

71 × 93 cm

Acrylic, pastel on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





莫氏锥度

2023

30 × 21 cm
木板丙烯

Morse taper

2023

30 × 21 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



白昼吐沫

2023

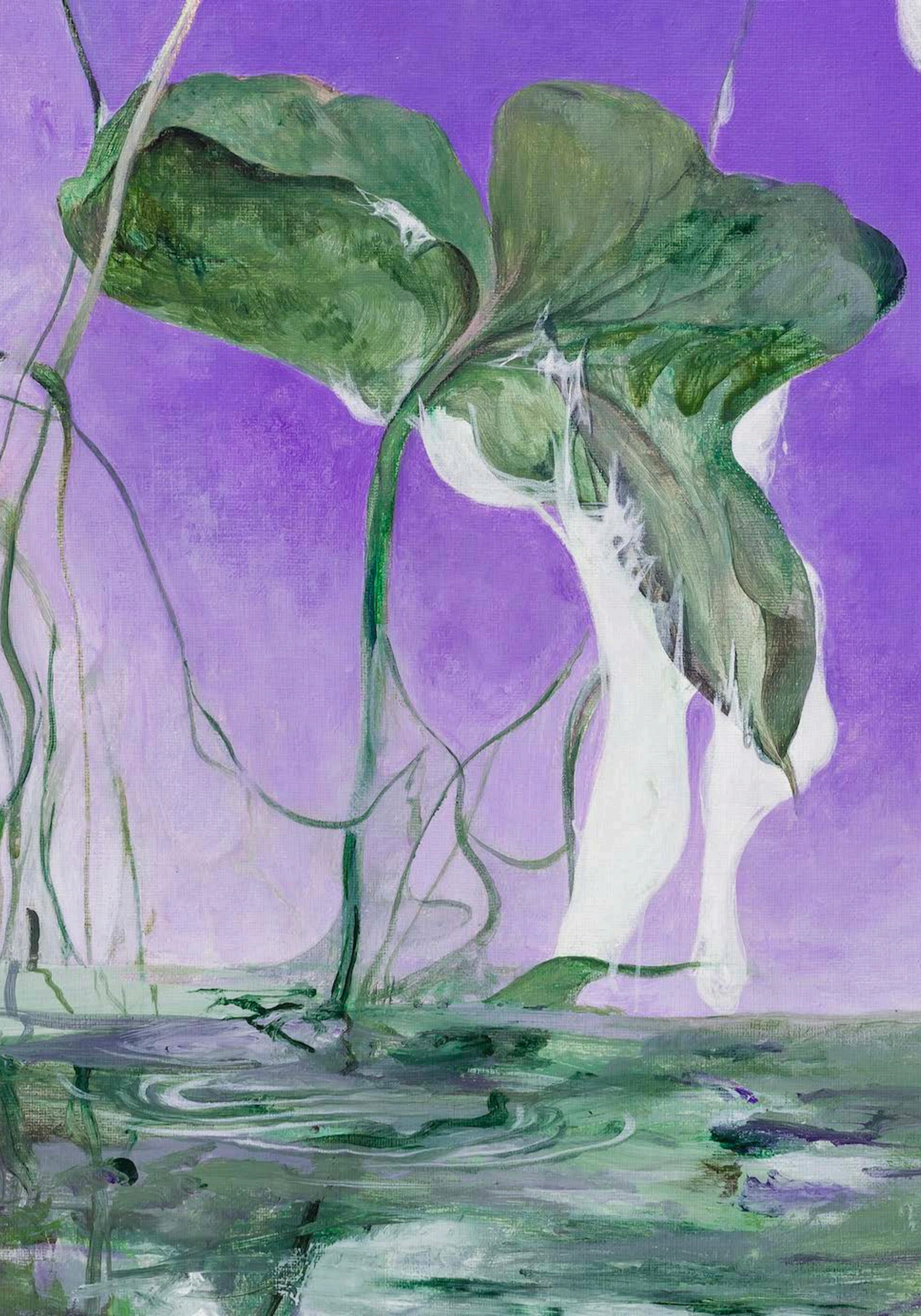
50 × 70 cm
布面丙烯

The June Solstice Spit

2023

50 × 70 cm
Acrylic on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





夜谈

2023

61 × 108 cm

木板丙烯、色粉

Talk of the night

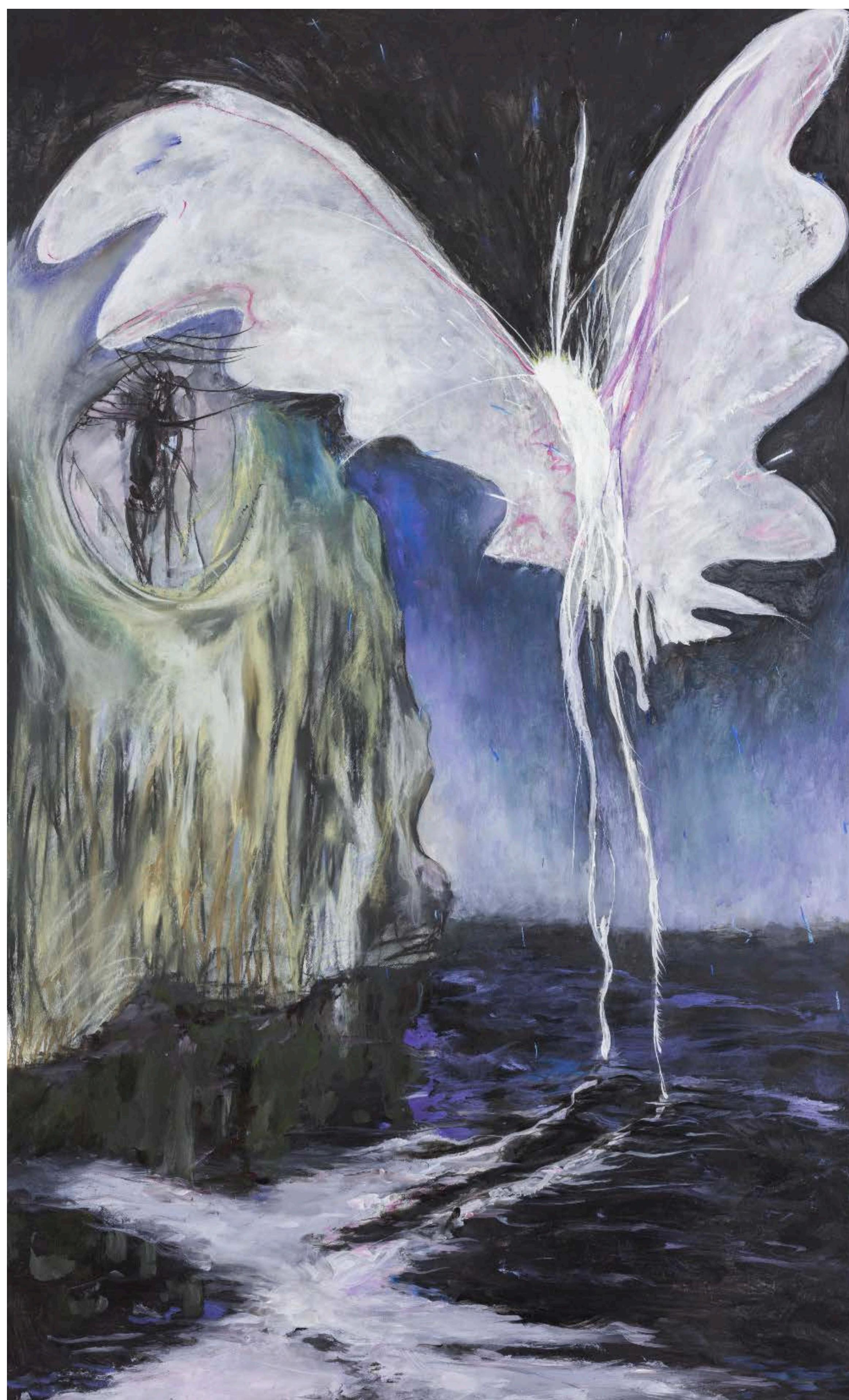
2023

61 × 108 cm

Acrylic, pastel on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊





暗夜抵达

2023

60 × 100 cm

木板丙烯、色粉

Arrive in the dark

2023

60 × 100 cm

Acrylic, pastel on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊





丘陵地帶

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

Hilly Land

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



漂浮物

2022

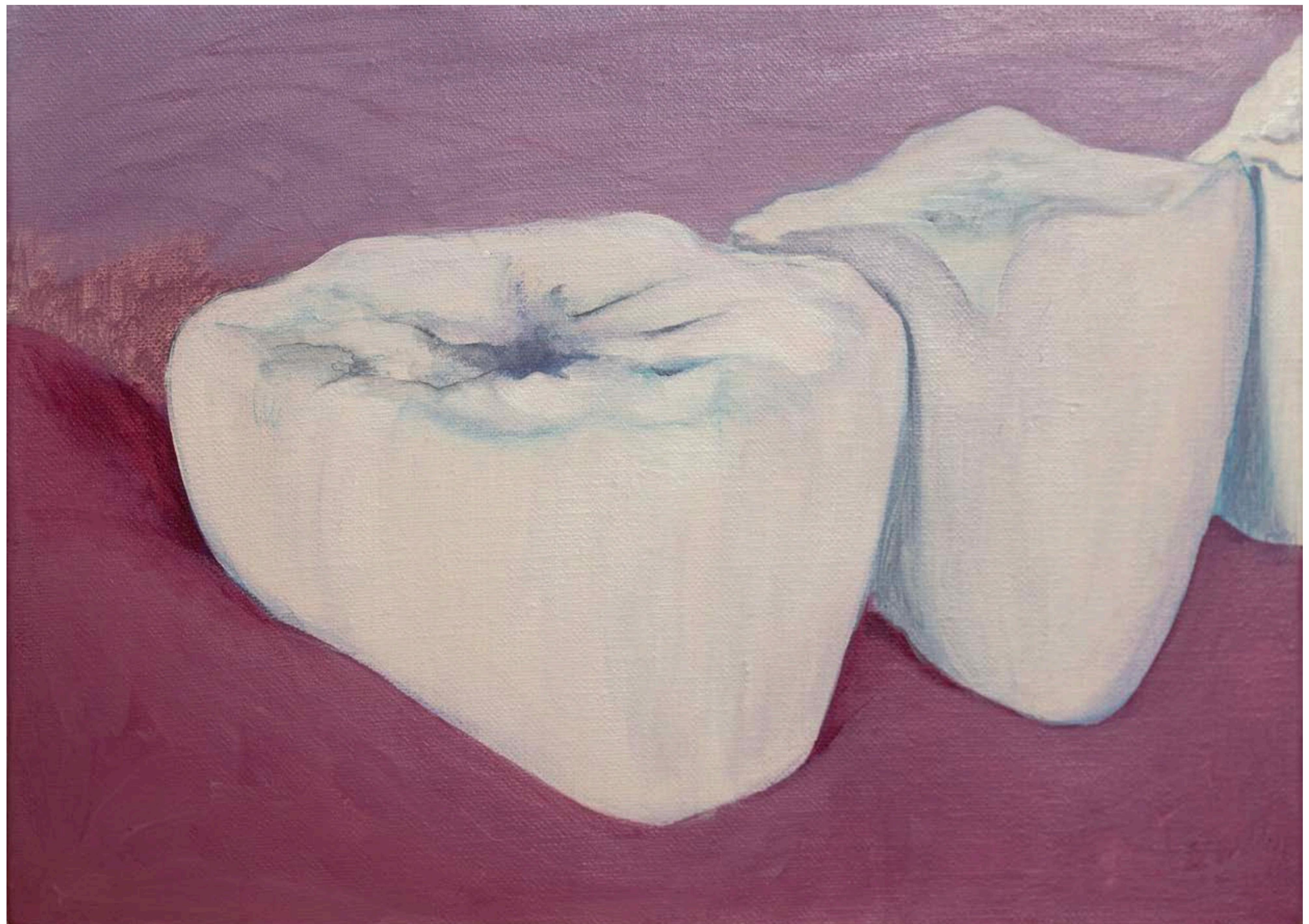
24 × 32 cm
木板丙烯

Flotage

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



牙齿

2022

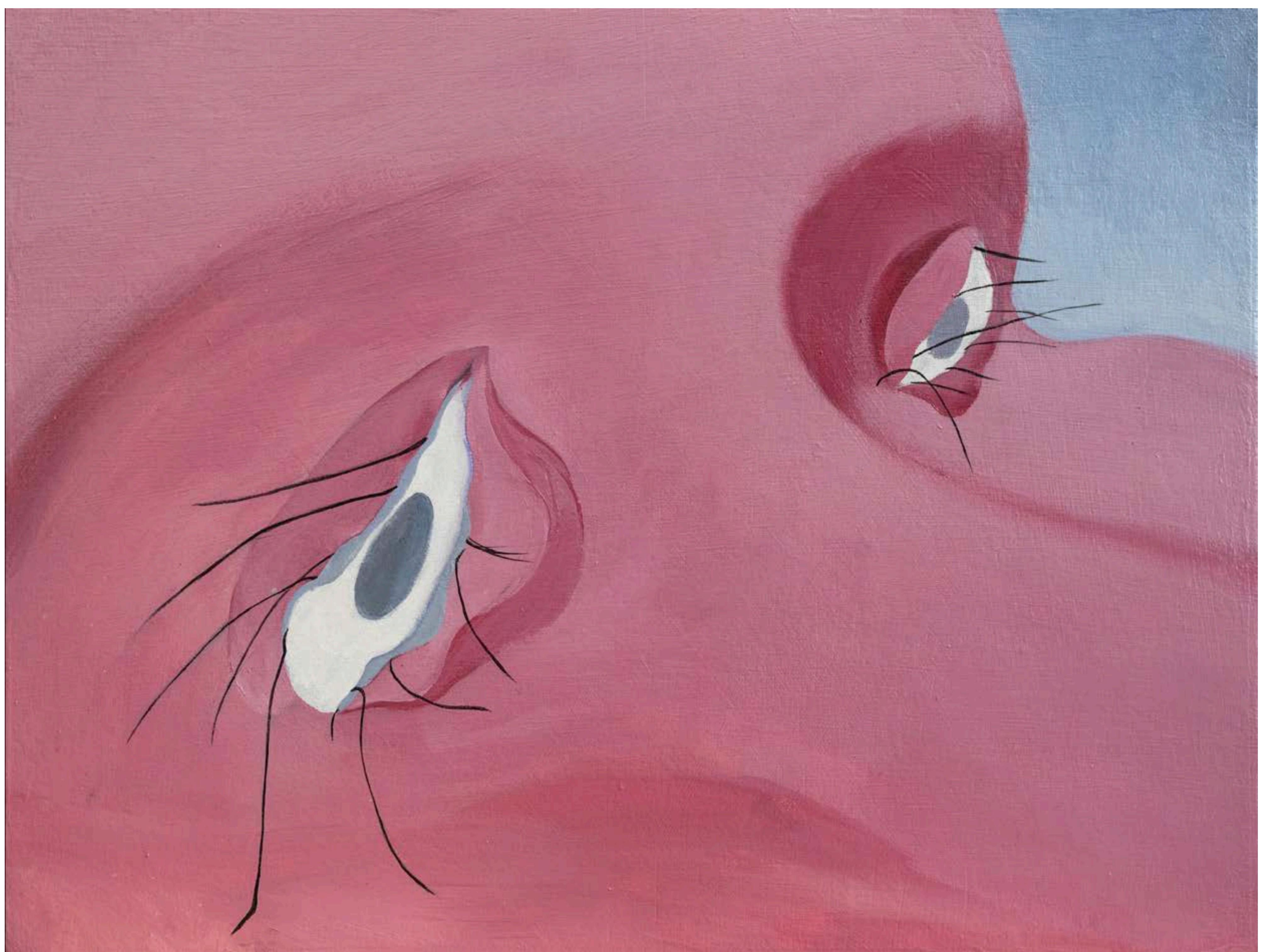
29 × 20 cm
布面丙烯

The tooth

2022

29 × 20 cm
Acrylic on linen

ARCH GALLERY
拱 形 画 廊



眼睛

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

The eye

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



鼻子

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

The nostril

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



拇指

2022

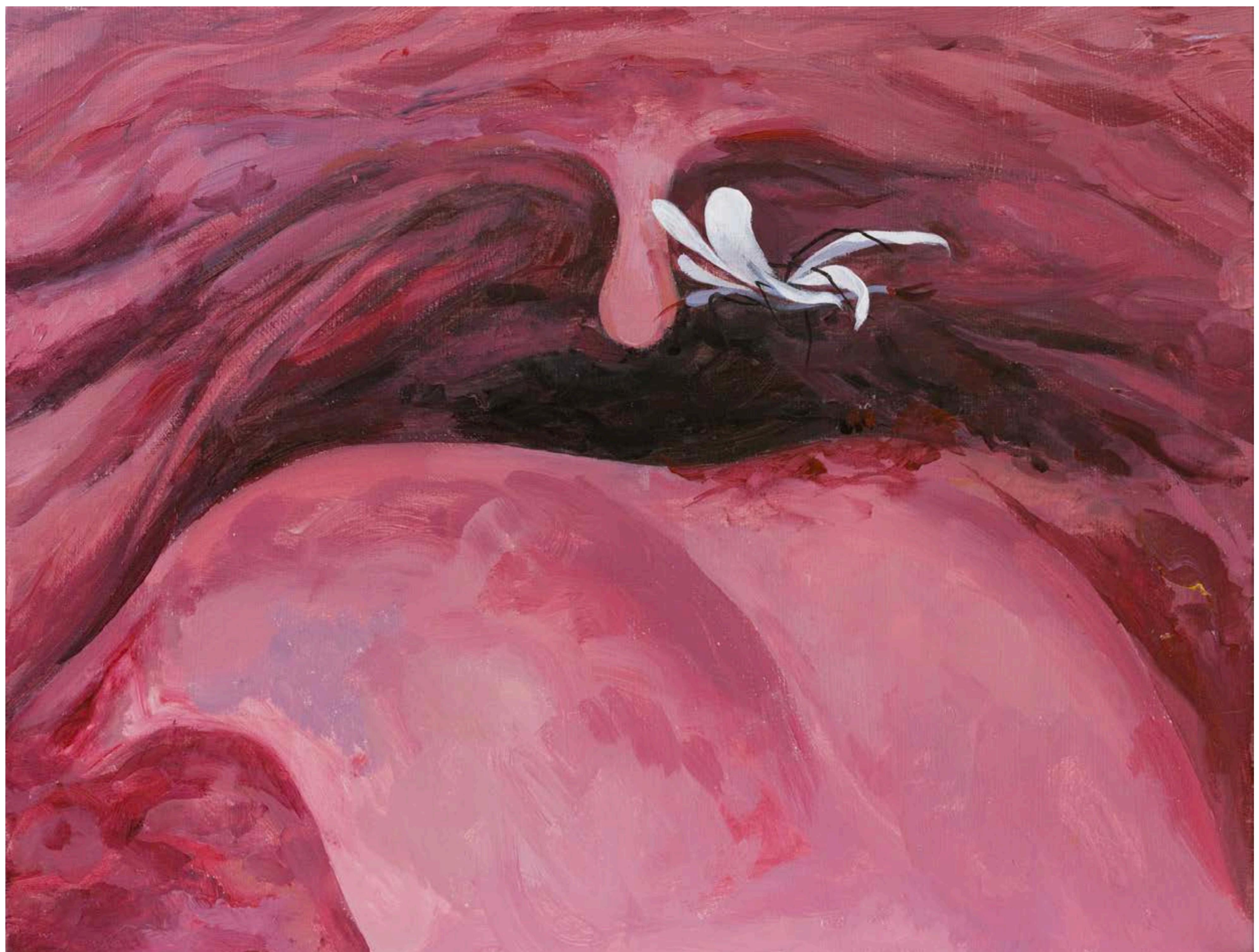
24 × 32 cm
木板丙烯

The Thumb

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



喉咙

2022

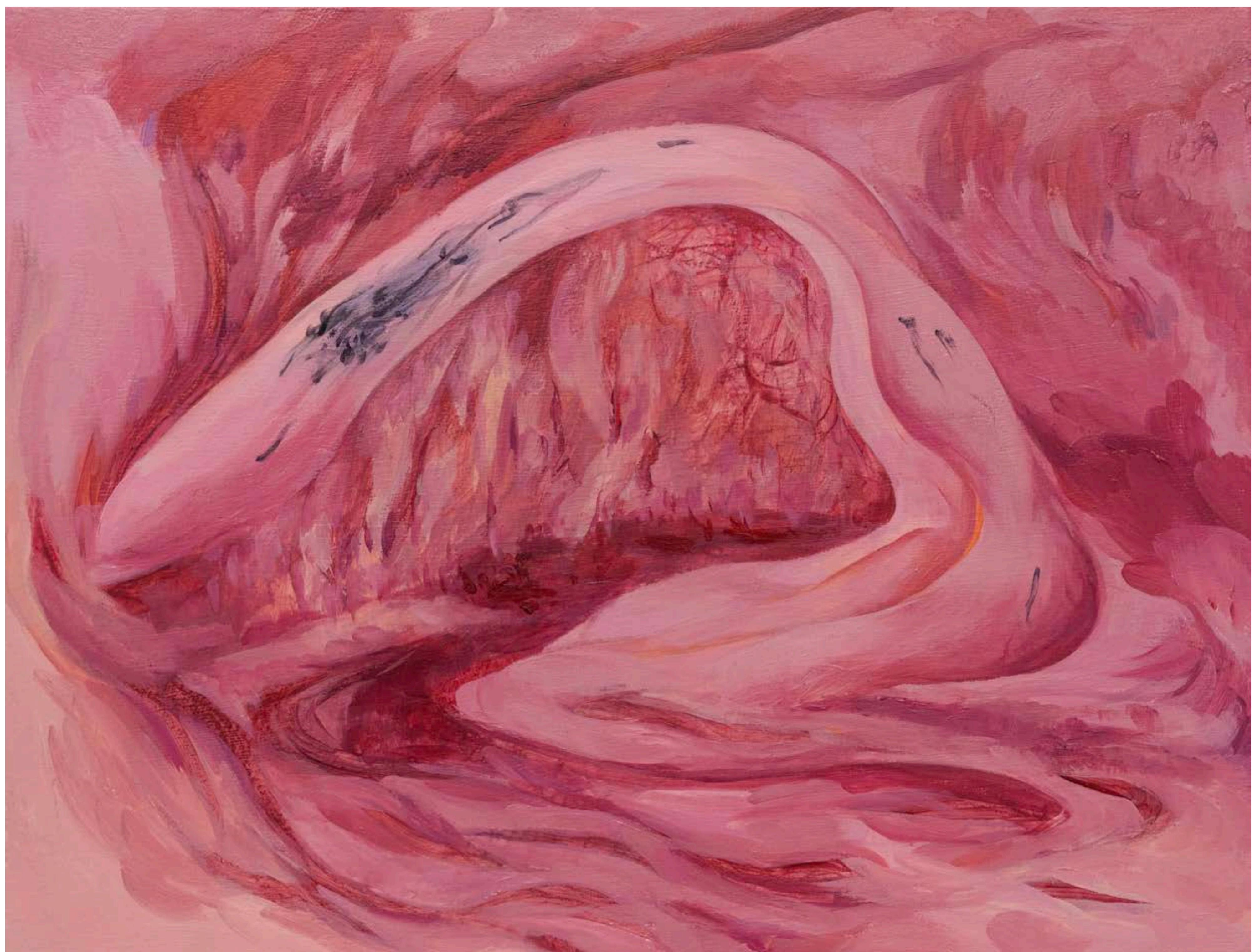
24 × 32 cm
木板丙烯

The Throat

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



耳道

2022

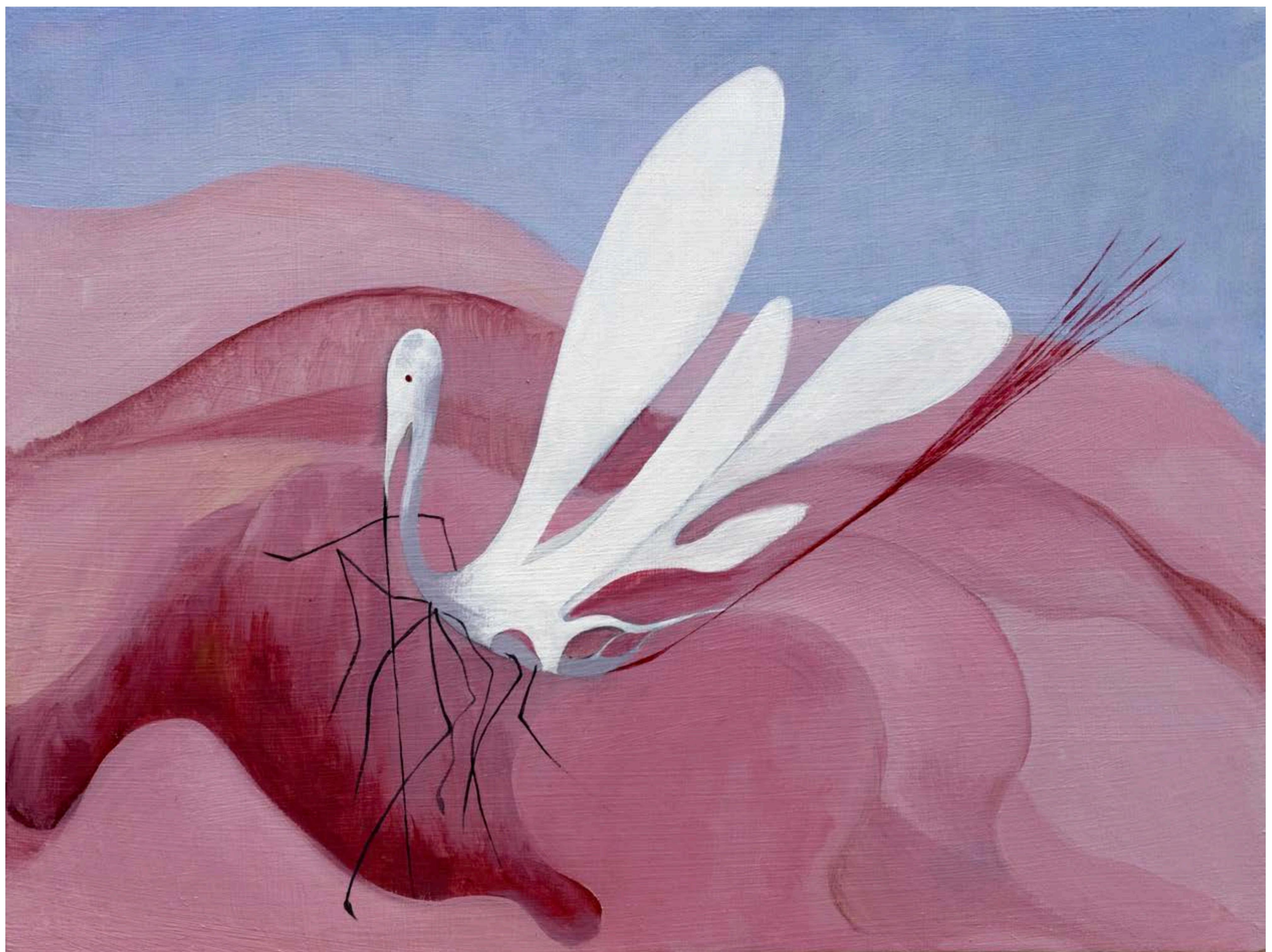
24 × 32 cm
木板丙烯

The Auditory Meatus

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



耳朵

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

The Ear

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



炎症

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

Inflamed

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



迎香穴

2022

24 × 32 cm
木板丙烯

Yingxiang acupoint

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



极泉穴

2022

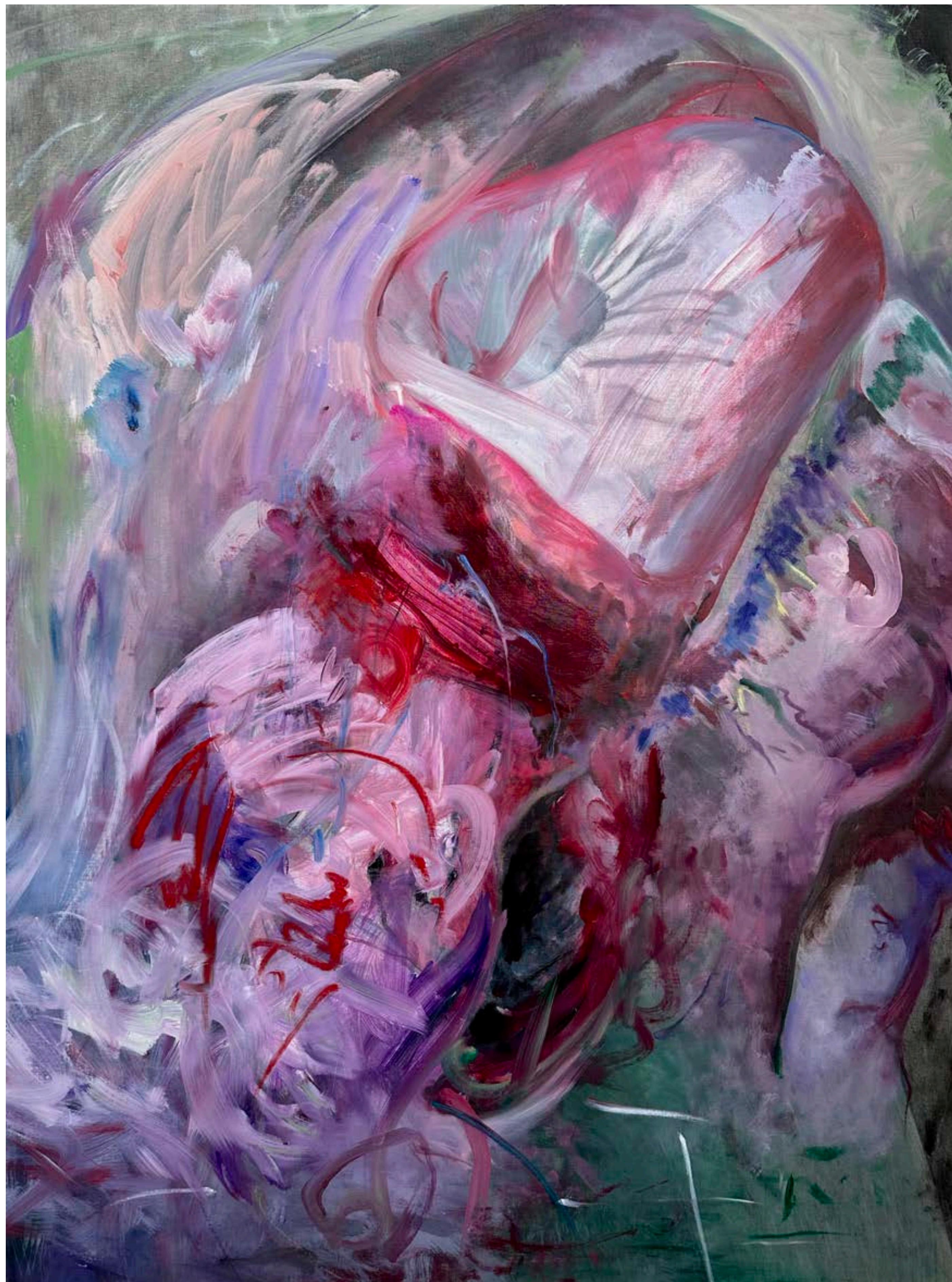
24 × 32 cm
木板丙烯

Qichuan acupoint

2022

24 × 32 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



河水浸湿我

2024

87 × 116 cm

布面油彩

A secret between foot and river

2024

87 × 116 cm

Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





焰心

2023

100 × 70 cm

布面丙烯、木炭

The core of fire

2023

100 × 70 cm

Acrylic, charcoal on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊



罗得之妻

2023

150 × 220 cm
布面油彩

Lot's wife

2023

150 × 220 cm
Oil on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





午夜巴洛克

2023-2024

158 × 213 cm
布面油彩、丙烯

Midnight baroque

2023-2024

158 × 213 cm
Oil, acrylic on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊





卡隆

2023

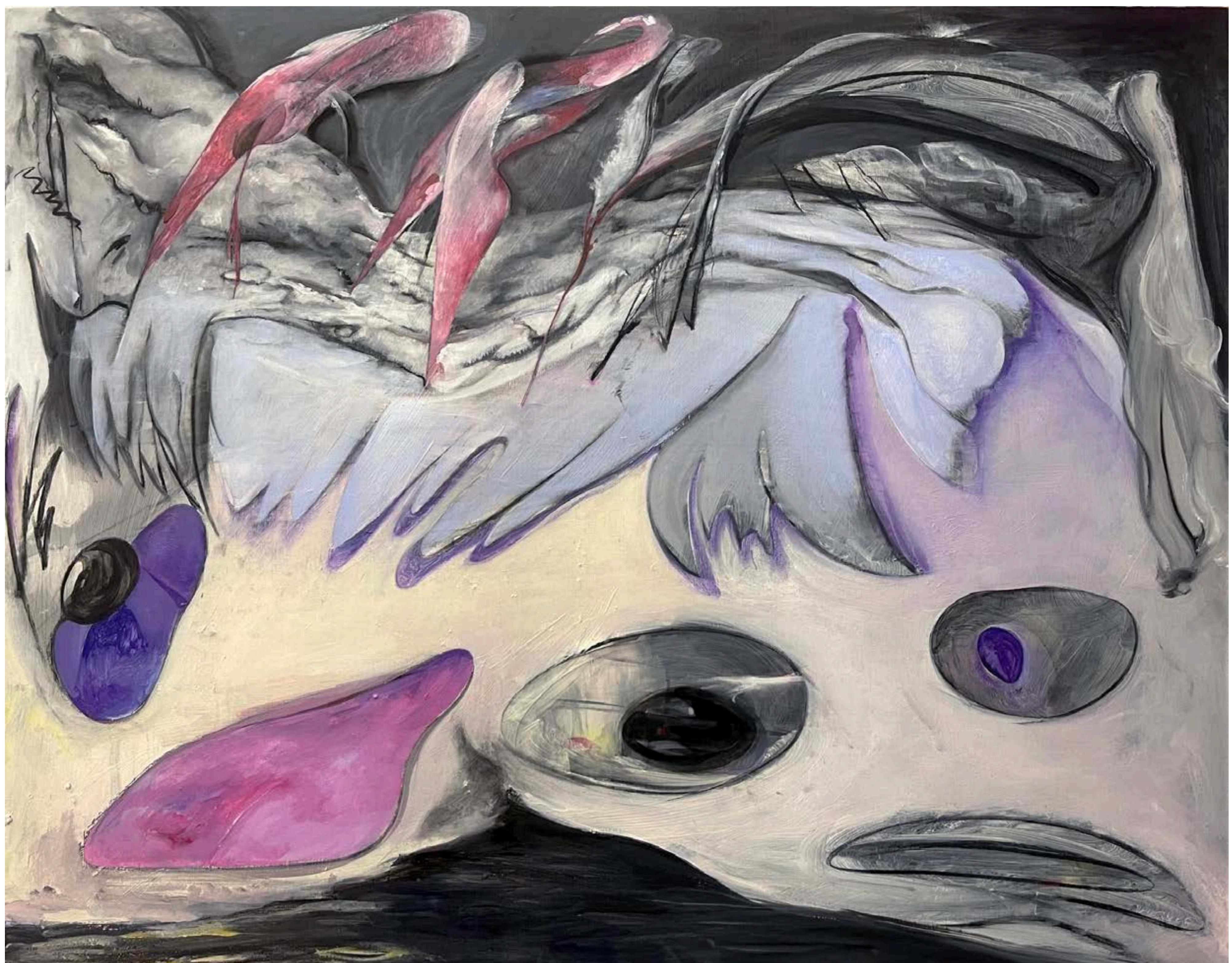
30 × 21 cm
木板丙烯

Xáρων

2023

30 × 21 cm
Acrylic on wood-board

ARCH GALLERY
拱形画廊



让我们再来一次

2023

82 × 102 cm

布面丙烯、色粉

Let's try again

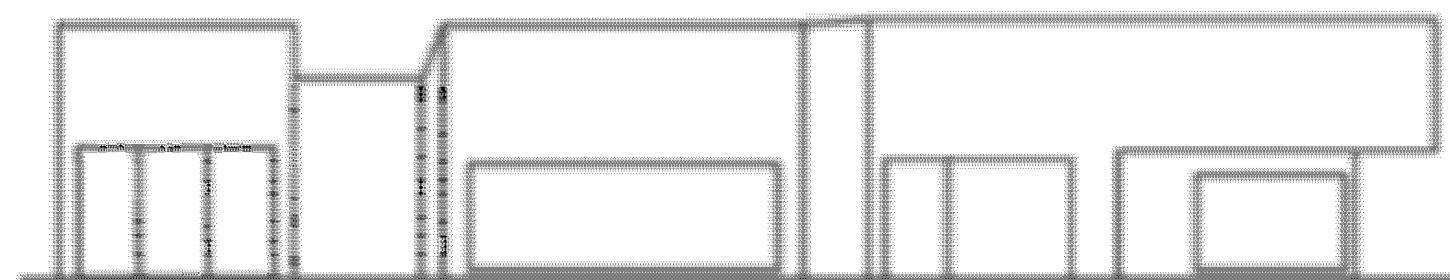
2023

82 × 102 cm

Acrylic, pastel on linen

ARCH GALLERY
拱形画廊

ARCH GALLERY



开放时间：

周二至周日，10点至18点

Opening Hours:

Tuesday–Sunday, 10am–6pm

收藏请咨询

Contact us with Wechat



画廊总监 Gallery Director

王心钰 Anais Wang

Tel: +86 156 1610 6417

小红书: ARCH GALLERY拱形画廊

微信公众号: ARCH GALLERY拱形画廊

Web: www.archgallery.net

Email: info@archgallery.net

Instagram: ARCH GALLERY

地址: 长沙市天心区1123文创园1楼

Address: 1L, 1123 Cultural and Creative Park, Tianxin District, Changsha